

ESP. KODEA.	2021ESEP0001
CÓD. EXP.	

ESPEDIENTEA	
EXPEDIENTE	
TITULARRA	Beasaingo Udala Hizkuntza Politika saila
TITULAR	
TOKIA	
LUGAR	

XXIV. IGARTZA LITERATURASORKUNTZAKO BEKA IDAZLE BERRIENTZAT

XXIV. BECA DE CREACIÓN LITERARIA IGARTZA PARA ESCRITORES Y ESCRITORAS NOVELES

Lehena. Bekaren xedea

Beasaingo Udalak, Beasaingo CAF (Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles) enpresaren babesarekin eta ELKAR argitaletxearen laguntzarekin, euskal kultura zabaldu eta idazle gazteen lanari laguntza emateko asmoz, XXIV. IGARTZA LITERATURA SORKUNTZAKO BEKA emateko oinarriak arautzen dira.

Bigarrena. Bekaren diru kopurua

Beasaingo Udalak, CAF enpresak eta Elkar argitaletxeak 2019ko irailaren 6an sinatutako hitzarmenaren arabera, bekaren zenbatekoa 6.000,00 eurokoa da, eta hiru erakunde horiek egindako ekarpenetatik ateratzen da zenbateko hori, hau da:

- Beasaingo Udalak 1.000, 00 €
- CAF enpresak 4.000,00 €
- Elkar argitaletxeak 1.000,00 €

Hirugarrena. Ordainketa

Ordainketa modu honetan egingo da CAF enpresak eta Elkar argitaletxeak diru ekarpena egin ondoren:

.- 3.000,00€, irabazle izendatu bezain laster.

Primera. Objeto de la beca

El Ayuntamiento de Beasain, con el apoyo de la empresa CAF (Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles) y la ayuda de la editorial Elkar argitaletxea, regula las bases para la adjudicación de la XXIV BECA DE CREACIÓN LITERARIA IGARTZA, con la intención de divulgar la cultura vasca y apoyar el trabajo de los escritores y escritoras jóvenes.

Segunda. Cuantía de la beca

De conformidad con el convenio suscrito el 6 de septiembre de 2019 entre el Ayuntamiento de Beasain, la empresa CAF y Elkar argitaletxea, la cuantía de la beca es de 6.000,00 euros y esa cantidad resulta de las aportaciones realizadas por esas tres entidades, a saber:

- Ayuntamiento de Beasain 1.000, 00€
- CAF 4.000,00 €
- Elkar argitaletxea 1.000,00 €

Tercera. Pago

El pago se realizará de la siguiente forma tras la aportación de la empresa CAF y la editorial Elkar:

.- 3.000,00 €, en el momento en el que sea designada la persona ganadora.

- 3.000,00€, idazlana amaitu eta entregatutakoan eta epaimahaikoek onespena emandakoan, aldez aurretik zerga eta gizarte segurantzaren betebeharretan eguneratuta egotearen agiriak aurkeztuta.

.- 3.000,00 €, cuando entregue el trabajo terminado y reciba la aprobación del tribunal, habiendo presentado previamente los justificantes de estar al corriente de las obligaciones tributarias y de la seguridad social.

Laugarrena. Oinarriak argitaratzea

Deialdi hau iragarriko da Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Beasaingo Udalaren webgunean eta eskualdeko zein lurraldeko komunikabideetan.

Cuarta. Publicación de las bases

La convocatoria se publicará en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en la página web del Ayuntamiento de Beasain y en los medios de comunicación de la comarca y del territorio.

Bostgarrena. Aurkezteko epea eta lekua.

2021eko ekainaren 30a izango da proiektuak aurkezteko azken eguna.

Modu ofizialean entregatu beharko dira, hau da:

.- Udaletxeko sarreran erregistro ofizialean aurkeztuta, horretarako eskaria bete(l. eranskina)

.- On-line bidez, hau da, udaletxeko erregistro elektronikoa erabiliz: www.beasain.eus

Quinta. Plazo y lugar de presentación.

El plazo para la presentación de proyectos finaliza el 30 de junio de 2021.

La entrega deberá hacerse de forma oficial:

.- Mediante su presentación en el registro oficial en la entrada del Ayuntamiento, rellenando la solicitud correspondiente (Anexo I).

.- On-line, mediante el registro electrónico del Ayuntamiento: www.beasain.eus

Seigarrena. Eskararekin batera aurkeztu beharreko agiriak.

Beka eskararekin batera ondorengo agiriak aurkeztu behar dira:

a) Landu nahi duen kontakizunaren azalpena, 2-4 orri bitarteko luzerakoa, egoki irizitako ezaugarriak zehaztuz, hala nola, argumentua, egitura, liburuaren edukia (75 bat orrialde gutxienez), estiloa, etab.

b) Idazlanaren lagina edo erakusgarria, 15-20 orrialde bitartekoa, ez nahitaez kontakizunaren hasierakoa, baina bai zati bakarra osatzen duena.

Sexta. Documentación que hay que presentar junto con la solicitud.

Además de la solicitud de beca, se deberán presentar los siguientes documentos:

a) Explicación de la narración que quiere elaborar, con una extensión de entre 2 y 4 páginas, concretando las características que se consideren oportunas, como argumento, estructura, extensión (mínimo 75 páginas), estilo, etc.

b) Una muestra del trabajo, de entre 15 y 20 páginas, sin que tenga que ser necesariamente el principio del mismo, pero sí debe constituir una unidad dentro del trabajo.

c) Egilearen izen-abizenak, helbidea, posta elektronikoa, telefonoa eta nortasun agiriaren kopia.

c) Nombres y apellidos del autor, dirección, email, teléfono y una copia del DNI escaneada.

Zazpigarrena. Deialdian parte hartzeko baldintzak.

- a) 35 urte bete gabe izatea.
- b) Aurretik lan argitaraturik izatekotan, helduentzako bi liburu baino gehiago ez izatea.
- c) Aurreko edizioetako Igartza Beka sariaren titularra ez izatea.
- d) Narratibako lanak izatea: eleberria edo ipuin-bildumak.
- e) Lanak jatorrizkoak eta euskaraz sortuak izango dira.
- f) Ez da onartuko lehiaketaren batean saritutako eta argitaratutako idazlanik ez osotasunean ez zati batean, eta ezta moldatutako idazlanik ere.

Séptima Requisitos para participar en la convocatoria.

- a) Tener menos de 35 años.
- b) En caso de haber publicado algún trabajo con anterioridad, que no se trate de más de dos libros para adultos.
- c) No haber sido titular del premio Beca Igartza en anteriores ediciones.
- d) Que se trate de trabajos de narrativa: novelas o colecciones de cuentos.
- e) Los trabajos deben ser originales y creados en euskera.
- f) No se aceptarán trabajos publicados o premiados, ni total ni parcialmente, y que estén adaptados de otros trabajos.

Zortzigarrena. Epaimahaiaren osaketa eta eginbeharrak.

Osaketa: Epaimahaia ondorengoek osatuko dute: Oihane Amantegi, Irati Jimenez eta Garazi Kamio.

Egin beharreko lanak: jasotako proiektu guztiak aztertu eta haien artean irabazlea zein den izendatu 2021eko irailaren 15a baino lehen.

Aurkeztutako lanek behar adinako kalitaterik ez dutela iritziz gero, beka eman gabe utz dezakete epaimahaikoek.

Bederatzigarrena. Proiektua saritzeko ekitaldia.

Epaimahaiak irabazlea izendatu eta Beasaingo Udalarik jakinarazi ondoren, Beasaingo Udalak Igartza Literatur beka emateko ekitaldia antolatuko du eta irabazleari gehienez ere urtebeteko epea emango dio idazlana amaituta entregatzeko.

Octava. Composición y obligaciones del jurado

Composición: El tribunal estará compuesto por: Oihane Amantegi, Irati Jimenez y Garazi Kamio.

Funciones que debe desempeñar: evaluar todos los proyectos recibidos y nombrar una persona ganadora, antes del 15 de septiembre de 2021.

Si, en opinión de los miembros del tribunal, los trabajos presentados carecen de la calidad necesaria, podrán declarar la beca desierta.

Novena. Acto de entrega de premios.

Una vez designada la persona ganadora por parte del tribunal, y una vez comunicada la decisión al Ayuntamiento de Beasain, el Ayuntamiento de Beasain organizará el acto de entrega de la Beca Literaria Igartza y la persona ganadora contará con un plazo máximo de un año para

Entregatutako idazlanak epaimahaikoen oniritzia jaso beharko du. Bitarte horretan egileak hasierako proiektua aldatu nahi izango balu, epaimahaikoei jakinarazi beharko die aldaketaren berri eta haien onespina jaso beharko du.

Hamargarrena. Beka itzultzea.

Idazleak bere lana entregatuko ez balu, edo idazlan horren izaera eta kalitatea, epaimahaikoen iritziz, proiektuan azaldutako aldean nabarmen kaxkarragoak balira, idazleak itzuli egin beharko du jasotako dirua.

Hamaikagarrena. Datuen babesa.

Eskatzaileen datuen tratamendua abenduaren 5ko 3/2018 Lege Organikoaren arabera izango da.

Hamabigarrena. Aplikatuko den araudia.

Deialdi honetan aurreikusten ez den orotarako 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearena aplikatuko da.

Hamahirugarrena. Ebazpena eta helegiteak.

Deialdi honek administrazio-izaera dauka, eta, horrenbestez, Udalak du ahalmena hala hori lehenik interpretatzeko nola haren aplikazioan eta ebazpenean sor daitezkeen gorabehera oro ebazteko.

Oinarri hauen aurka, Administrazioaren aurkako helegitea jar daiteke Gipuzkoako Administrazioaren aurkako Auzigaien Epaitegiaren aurrean, jakinarazpen hau jasotako egunaren biharamunetik hasita zenbatutako bi hilabeteko epearen barruan. Hala nahi izanez gero, bide Administrazioaren aurkako

entregar el trabajo terminado. El trabajo entregado deberá recibir la aprobación del tribunal. Si en este plazo la persona autora quisiera modificar el proyecto inicial, deberá comunicárselo a los miembros del tribunal y recibir su aprobación.

Décima. Devolución de la beca.

Si el escritor o escritora no entregase el trabajo, o si el carácter y la calidad del mismo fueran, a juicio del tribunal, de bastante peor calidad que lo presentado en el proyecto, deberá devolver la cantidad recibida.

Undécima. Protección de datos.

El tratamiento de datos de las personas solicitantes se realizará cumpliendo lo establecido en Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre.

Duodécima. Normativa de aplicación.

Para todo aquello que no esté previsto en esta convocatoria, será de aplicación la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Decimotercera. Resolución y recursos.

Esta convocatoria tiene carácter administrativo, por lo que el Ayuntamiento tiene la potestad para su interpretación y la resolución de cualquier diferencia que pudiera surgir de su aplicación o resolución.

Cabe interponer recurso administrativo frente a estas bases ante el Juzgado de lo contencioso administrativo de Gipuzkoa, en un plazo de dos meses a partir del día siguiente al de la publicación de las mismas en el BOG. Previamente con carácter potestativo, se podrá interponer recurso de reposición ante el órgano que dictó la

auzi-bideari ekin aurretik, birjarpen-helegitea jarri ahal izango da ebazpena eman zuen organoaren aurrean, jakinarazpen hau jasotako egunaren biharamunean hasita zenbatutako hilabeteko epean.

resolución, en un plazo de un mes a partir del día siguiente al de la publicación de las mismas en el BOG.

I. **ERANSKINA** Parte hartzeko eskaria

I. **ANEXO** Solicitud de participación

Jaun/ Andrea:

Señor / Señora:

NA:

DNI:

Helbidea:

Dirección:

Posta elektronikoa:

Email:

Telefonoa:

Teléfono:

Beasaingo Udalak CAF eta Elkar argitaletxearen laguntzarekin antolatu duen **IGARTZA LITERATURA SORKUNTZAKO BEKA**ren deialdira aurkezten dut neure burua, horretarako, deialdiaren oinarriak eskatzen duen dokumentazioa aurkeztuz.

Me presento a la convocatoria de la **BECA IGARTZA DE CREACIÓN LITERARIA** organizada por el Ayuntamiento de Beasain en colaboración con la CAF y la editorial Elkar, presentando la documentación exigida en las bases de la convocatoria.

Gizarte Segurantzaren eta zerga betebeharrak. Baimena ematen diot espresuki BEASAINGO UDALARI, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentutik eta Gizarte Segurantzatik eskura ditzan ORDAINDU BEHARREKO ZERGA EGUNEAN IZATEAREN baldintzak betetzen dituela egiaztatzen duen agiriak.

Seguridad Social y obligaciones tributarias. Autorizo expresamente al Ayuntamiento de Beasain a obtener del Departamento de Hacienda y Finanzas y de la Seguridad Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la documentación acreditativa del cumplimiento de las condiciones DE ESTAR AL CORRIENTE DE SUS OBLIGACIONES TRIBUTARIAS.

Beasainen, 2021eko n a.

En Beasain, a de de 2021.

Eskatzailearen sinadura:

Firma del/de la solicitante:

Aurkezturiko dokumentazioa:

Documentación presentada:

- a) Kontakizunaren azalpena,
- b) Lanaren lagina
- c) Nortasun agiriaren kopia

- a) Explicación de la narración
- b) Muestra del trabajo
- c) Copia del DNI